

Nicolae Ceausescu elnök látogatása Williamsburgban

WASHINGTON (Agerpres). — Különtudósítók közlik:

Nicolae Ceausescu elnök és felesége, Elena Ceausescu a vasárnapot a Virginia állambeli Williamsburgban töltötték. A jeles román vendégek Dumitru Popescu-val, az RPK KB Végrehajtó Bizottságának tagjával, a KB titkárával, nagymegyei képviselővel, Corneliu Mănescu külügyminiszterrel, Maria Grozavai, a Nagy Nemzetgyűlés alelnökével és Corneliu Bogdan washingtoni román nagykövettel együtt a Fehér Ház által a rendelkezésükre bocsátott helikopterrel érkeztek a városba. Elkíserte őket W. Codus, a külügyminisztérium képviselője.

A helikopter délen szállt le a város közepén lévő hatalmas parkban. A román államfő fogadására megjelent Vincent M. Geddy polgármester, Carlisle Humelsine, a város gazdag muzeumi állományát patronáló társaság elnöke. A polgármester és a többi hivatalos személy nagy tisztelettel és meleg barátsággal üdvözölte Nicolae Ceausescu elnököt és feleségét, az összes román vendégeket. Az elnököt és feleségét ezután elkísérték Williamsburgi szálláshelyére, a XVIII. században épített és nemrégiben restaurált Allen Byrd House-ba.

Csaknem két órán át a vendégek megtekintették az ősi város — Virginia állam első fővárosa — történelmi nevezetességeit, amelyek az Amerikai Egyesült Államok két évszázados történetének kezdetéről tanúskodnak. Williamsburg, amely napjainkban igen érdekes múzeum, hírt annak köszönheti, hogy itt telepedtek le az első angol telepesek, hogy innen indult ki a függetlenségi mozgalom az angol uralom ellen, amely az amerikai állam megalakulásával ért véget.

E tájakon folytatta politikai munkásságát Georges Washington, Thomas Jefferson, Patrick Henry és az amerikai nemzet kialakulása mozgalmas korszakának más személyiségei. Az egész várost, amelynek központjában körülbelül 100 régi épület található, restaurálták, visszaadták 200 évvel ezelőtti külsejét. A vendégek megtekintették a régi utcákat, a Capitoliut, George Wythe nagy hazafi egykori otthonát, néhány régi műhelyt, ahol ma is a régi mesterségeket folytatják.

A vendégek nagy érdeklődéssel tekintettek meg egy öntőműhelyt, ahol Dan Berg fiatal mester bemutatja egy ószi huta használatát. Kifejezte meglepetését afelől, hogy megismerhette a román államfőt, a mester jó egészséget és kellemes tartózkodást kívánt neki Williamsburgban, s a hűtőben öntött iparművészeti tárgyakat nyújtotta át. Dan Berg kijelentette az újságíróknak, hogy ezeket a tárgyakat saját kezdeményezéséből készítette a román elnöknek, s hogy nagy érdeklődéssel várta a látogatást és a tárgyakat szívből adományaazza a nagy román államférfinak.

A barátságának, a tiszteletnek és a megbecsülésnek hasonló jeleivel találkozott Nicolae Ceausescu elnök a látogatás egész utvonán. Sokan közeledtek feléje, üdvözlő szavakat intéztek hozzá, többen elkísérték a román csoportot az összes megtekintett objektumokhoz. Nicolae Ceausescu elnök és felesége tiszteletére Vincent M. Geddy, a város polgármestere ebédet adott. Részt vettek helyi hivatalos személyek, valamint a román államfő kíséretében lévő személyek.

Ma nyílik meg a brit parlament új ülőszaka

Három hónapos parlamenti szünet után kedden megnyílik a Westminster palotában a brit parlament új ülőszaka. A vita iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg, tekintettel arra, hogy a kormányjavaslatok körül heves összecsapásra van kilátás. A kormány ezúttal fogja ismertetni teljes gazdasági és szociális programját, s külpolitikai terveit, köztük a Dél-Afrikai Köztársaságba irányuló fegyverszállítások újra megkezdését, a Közös Piacba való belépés problémáját stb.

A France Presse tudósítója szerint az új konzervatív kormány igyekszik fog bebizonyítani, hogy készen áll beígért politikai alkalmazására. A laburista ellenzék ugyanakkor adatai, hogy eddigi 100 napos kormányzását töprengés, télen és ingadozás jellemezte. Ezzel kapcsolatban utalnak Harold Wilson laburista vezető beszédére, amely megad-

ta a jelt a kormány elleni kampány megkezdésére. Wilson azzal vádolta a konzervatívokat, hogy megszegtek választási ígéreteiket. A keddi munkálatok legfőbb eseménye Anthony Barber pénzügyminiszter beszéde lesz, amelynek során fontos pénzügyi intézkedéseket jelent be. Így előrelátólag közölni fogja a közkiadások alapos megnyirbálását az utóbbi három hónapban lefolytatott ankét eredményei alapján, valamint az egyes adók némi leszállítását. A megfigyelők lehetségesnek tartják, hogy Barber újabb haladékokat kér a parlamenttől a költségvetési tervek végleges kidolgozására.

Robert Carr népjóléti miniszter valószínűleg előterjeszti a munkatörvények módosítására vonatkozó kormányjavaslatot, amely ellen a szakszervezetek máris hevesen tiltakoznak.

A külpolitikai kérdések tekintet-

Román szakszervezeti küldöttség Havannában

HAVANNA. — V. Stamate, az Agerpres tudósítója közli:

Román szakszervezeti küldöttség érkezett Havannába Constantino Mocanunak, a mezőgazdasági vállalatok és intézmények szakszervezeti szövetsége bizottsága titkárának vezetésével. A román küldöttség tapasztalatszerelátogatást tesz Kubai Köztársaság szakszervezeti központjának meghívására. A román szakszervezeti küldöttséget a szakszervezeti központ aktivistái üdvözölték. Jelen volt Vasile Musat, Románia Szocialista Köztársaság havannai nagykövete.

tében a politikai megfigyelők úgy vélik, hogy a konzervatív kormány elölle-utóbb végleges döntést kell hoznia a dél-afrikai fegyverszállítások kérdésében. Mint ismeretes, a Commonwealthben részt vevő afrikai országok a leghatározottabban szembeszállnak a fegyverszállítások újra megkezdésével. Kemény összecsapásra van kilátás Nagy-Britannia közös piaci belépésének hívei és ellenfelei között is. Geoffrey Ripponnak, a „hatok”-kal tárgyaló brit küldöttség vezetőjének helyzetét erősen nehezíti az is, hogy az utóbbi időben sok konzervatív képviselő is átpártolt a belépés ellenfeleinek táborába. Edward Heath miniszterelnök éppen ezért szükségesnek tartotta kijelenteni, hogy Nagy-Britannia csak elfogadható feltételek esetén fogja szorgalmazni felvételét a Közös Piacba.

Salvador Allendenek, a Népi Egység Frontja jelöltjének megválasztása Chile állam eleme nagy jelentőségű politikai esemény a latin-amerikai kontinensen. Az alkotmányos keretek között lezajlott elnökválasztás két szakasza — a szeptember 4-i közvetlen választások és az október 24-i kongresszusi szavazás — nemcsak annak az 1 070 334 szavazónak az akaratát fejezte ki, aki a baloldali erők jelöltjére adta szavazatát, hanem az ország fő politikai erőinek egyetértését is Allande megválasztásában. Így módon a második választásnál Salvador Allende a baloldali koalíció képviselői támogatásán kívül megkapta a kereszténydemokrata kormánypárt szavazatait és képviselőinek a támogatását, és 153 szavazattal győzött Jorge Alessandri-val, a jobboldali erők képviselőjével szemben, aki mindössze 35 szavazatot kapott. A kongresszus ezúttal is tiszteletben tartotta azt a hagyományt, hogy azt a jelöltet választotta meg, aki a legtöbb szavazatot kapta az előző választáson és az arról tanuskodik, hogy a Népi Egység Frontja maga köré tömörítette más politikai erőket is, köztük elsősorban a kormánypárt képviselőit. A baloldali jelöltjének győzelme biztosító jelentős tényezőnek bizonyult ugyanakkor a fegyveres

ÚJ SZAKASZ CHILÉBEN

erők magatartása, amely biztosította az alkotmányos előírások betartásához szükséges feltételeket. A jobboldali erők minden megterkedése, köztük a chilei hadsereg vezérkari főnöke, Rene Schneider tábornok elleni merénylet határozott visszavágásra talált a hatóságok részéről.

Felvetődik a kérdés, mivel magyarázható az a széles körű támogatás, amelyet a baloldali erőknek sikerült megszerezniük a chilei elnökválasztásokon?

A politikai hirmagyarázók már a választási kampány idején rámutattak, hogy a Népi Egység frontjának programja olyan intézkedéseket irányoz elő, amelyek biztosíthatják a következő időszakban az ország fejlődését a meglévő belső erőforrásokra és a széles néprétegek bevonására támaszkodva. A program olyan előírásai, mint a természeti kincsek kiaknázása feletti ellenőrzés helyreállítása a gazdasági tevékenység döntő szektorainak államosításával, a földre-

form elmélyítése és kiterjesztése, egy olyan alkotmánymódosítás, amely a jelenlegi parlamentet „Népgyűléssé” alakítja át, külpolitikai téren pedig a diplomáciai és gazdasági kapcsolatok fejlesztését minden országgal, függetlenül annak társadalmi rendszerétől, ezen intézkedések széles körű támogatásáról tanuskodnak. Miként Allen-

de későbbi nyilatkozataiból kitűnik, a chilei nép érvényesíteni akarja a függetlenséghez és szuverenitásához való jogát, az ezen a jogon alapuló nemzetközi kapcsolatok fejlesztését, s a jogegyenlőséget és a kölcsönös előny alapján kíván külső kapcsolatokat létesíteni. A szocialisták, kommunisták, volt liberálisokból és más baloldali politikai csoportosulásokból álló Népi Egység Frontjának platformja egyetemesen tudta főbb pontjait azokat

szervezeteket, amelyek a chilei nép érdekében dolgoznak, amelyek a chilei nép érdekében dolgoznak, amelyek a chilei nép érdekében dolgoznak.

de későbbi nyilatkozataiból kitűnik, a chilei nép érvényesíteni akarja a függetlenséghez és szuverenitásához való jogát, az ezen a jogon alapuló nemzetközi kapcsolatok fejlesztését, s a jogegyenlőséget és a kölcsönös előny alapján kíván külső kapcsolatokat létesíteni. A szocialisták, kommunisták, volt liberálisokból és más baloldali politikai csoportosulásokból álló Népi Egység Frontjának platformja egyetemesen tudta főbb pontjait azokat

NEMZETKÖZI ÉLETE

Az ENSZ-közgyűlés rendes ülőszakának munkálatai

NEW YORK.

Hétfőn újra megkezdte rendes ülőszakát az Egyesült Nemzetek Szervezetének közgyűlése, amely az EAK kérésére sürgős napirendi pontként mindenekelőtt a közelkeleti problémát vitatja meg. Mahmud Riad, az EAK külügyminisztere a vitát megnyitva, részletesen ismertette országa álláspontját. Emlékeztetett arra, hogy az Egyesült Arab Köztársaság mindig késznek mutatkozott teljesíteni a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozatát, s együttműködni Gunnar Jarring nagykövettel, az ENSZ-főtitkár különmegbízottjával, hogy megkönnyítse ennek feladatát. „Ez volt, és továbbra is ez marad álláspontunk” — hangsú-

lyozta az egyiptomi külügyminiszter. Mahmud Riad beszéde után a közgyűlés ülését felfüggesztették. A közelkeleti helyzet érdemben vitája kedden folytatódik.

★

NEW YORK (Agerpres).

Az ENSZ-közgyűlés hétfőn megválasztotta a Biztonsági Tanács új, nem állandó tagjait. A Kolumbia, Finnország, Spanyolország, Nepál és Zambia helyébe választott öt új, nem állandó tag, Argentína, Belgium, Olaszország, Japán és Szomália, 1971. január 1-én veszi át mandátumát.

A hírügynökségek jelentik

NEW YORK

Amerikai, angol és kanadai tudósok felfedezték egy új típusú atommag-hasadást. A tudósoknak sikerült deintegrálniuk egy kobaltmagot, amely egy protont kisugározva, vas-maggá alakult át.

A dr. Joseph Cerny, a kaliforniai Berkeley Egyetem kémiai professzora kezdeményezte kísérleteket a Berkeley, a Harvard, az Oxford és a St. Lawrence Egyetem laboratóriumaiiban végezték.

PNOM PENH

A hírügynökségek legutóbbi kámbodzsai tudósításai szerint a népi ellenállási erők támadást intéztek a Lon Nol-rezsim csapatainak Siem Reap-i hadállásai ellen. A Mimot-ültetvény környékén is heves harcokra került sor a hazafiak alakulatai és a Pnom Penh-i kormánycsapatok támogató saigoni csapatjegységek között. Szörványos harcot jelentettek a „papagálycsőr” — övezetből és Snuol térségből — a kámbodzsai-dél-vietnami határvidékekről.

ANKARA

Tovább szedi áldozatait az Iz-tambul több kerületében kitört kolerajárvány. Hivatalos jelentések szerint az elmúlt napon 44-ről 49-re emelkedett a halálos áldozatok száma. A város körházaiban több mint 1200 koleragyanus beteget kezelnek.

BUDAPEST

Fock Jenő, a magyar forradalmi munkás-paraszti kormány elnöke fogadta Xuan Thuyt, a párizsi Vietnami-értekezleten részt vevő VDK-küldöttség vezetőjét, aki a magyar kormány meghívására hivatalos látogatást tesz Budapesten.

Andrej Gromiko Londonba érkezett

LONDON. Hétfőn a brit kormány meghívására Londonba érkezett Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter. A kétnapos látogatás során Gromiko megbeszéléseket folytat Alec Douglas-Home brit külügyminiszterrel, s előreláthatólag találkozni fog Edward Heath miniszterelnökkel is.

A Szonda-8 automata űrállomás útban a Föld felé

MOSZKVA.

A Sternberg Csillagászati Intézet kutatói folytatják kísérleteiket a Szonda-8 automata állomás pályaelemeinek pontos meghatározására.

Amint a TASZSZ hírügynökség közli, október 25-re virradó éjjel a magashegységi obszervatórium különleges optikai készülékkel a gyedülálló fényképet készített a hazafelé tartó, de még 348 000 ki-

lóméter távolságban lévő űrállomásról. A fényképezés pillanatában igen pontosan meghatározták az állomás koordinátáit. A hírügynökség megjegyzi, hogy a mestertergés égitestek optikai megfigyelésének és fényképezésének ez a távolsági rekordja.

Október 26-ra virradó éjjel az obszervatórium lefényképezte a 277 000 kilométer távolságban lévő Szonda-8-at.

MOSZKVA

Mongol párt- és kormány-küldöttség érkezett hétfőn Moszkvába — írja a TASZSZ. A küldöttséget Zsumzsaaigijn Cedenbal, az MFNP KB első titkára, a Mongol NK Minisztertanácsának elnöke vezeti.

Ugyanaznap az SZKP Központi Bizottsága és a Szovjetunió Minisztertanácsa ebédet adott a Kremben a Mongol NK párt- és kormányküldöttségének tiszteletére. Részt vett Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornij, Mihail Suszlov és más szovjet vezetők.

Alekszej Koszigin és Zsumzsaaigijn Cedenbal pohárköszöntőt mondott.

Az Aradi Gépjavitó Üzem

Steagului utca 1. szám

alkalmaz

— elsőosztályú könyvelő — utó és árkalkulációhoz,

(felvételi feltételek a 914/1968 sz. MTH szerint)

— betanítatlan munkásokat az alábbi szakmákban való rövid időtartamu kiképzésre:

- esztergályos
- öntő
- kovács

Ezekre a tanfolyamokra 7—8 osztályos általános iskolát végzett, katonai szolgálatuknak eleget tett, Aradon, vagy a város környékén lakó egyének jelentkezhetnek.

(662)

A Fakitermelő és Fafeldolgozó Kombiná

Arad, Aurel Vlaicu ut 14. szám.

sürgősen toboroz

Arad megyei liceumi végzettséget, munkahelyen történő liceum utáni szakképesítésre a következő mesterségekben:

- gépi formázó
- szálla szállító gépész traktorista
- eszkavátoros
- buldózeres
- talajgyalús

A kiképző tanfolyamok ideje alatt a hallgatók 400 lejes jutást kapnak, amelyből fizetniük kell az étkezési ellátást. Ingyenes elszállásolásban és szállításban részesülnek a vállalattól a központig és vissza. Két évvel a tanfolyam elvégzése után elérhetik az ötödik fizetési kategóriát, három évi termelés után pedig mesteriskolát végezhetnek.

Az iskoláztatásra a Faipari Minisztérium által kijelölt központokban kerül sor.

A tanfolyam elvégzése után a végzettséget Arad megyei fakitermelő központokba helyezik.

Az érdekeltek beiratkozási kérvényeiket a Fakitermelő és Fafeldolgozó Kombiná személyzeti-tanügyi osztályán nyújthatják be, naponta 7—15 óra között.

(663)

ION PATRAȘCU